

IT'S ABOUT US



16th World Festival of Children's Theatre

27th June - 4th July 2025
Lingen/Ems | Germany

AUSSCHREIBUNG

ANNOUNCEMENT

ANNONCE

CONVOCATORIA



LIEBE KINDER,

liebe Theaterpädagog*innen und Kolleg*innen, liebe Freund*innen des Kindertheaters!

Wir freuen uns, vom 27. Juni - 04. Juli 2025 Kinder aus aller Welt zum 16. Welt-Kindertheater-Fest nach Lingen einladen zu können.

Das Motto des Festes lautet diesmal:

IT'S ABOUT US!

CHERS ENFANTS,

chers pédagogues de théâtre et collègues, chers amis du théâtre pour enfants!

Nous sommes heureux d'inviter des enfants du monde entier à Lingen du 27 juin au 04 juillet 2025 pour la 16ème fête mondiale du théâtre pour enfants.

Le thème de la fête est cette fois-ci:

IT'S ABOUT US!

DEAR CHILDREN,

dear pedagogues and colleagues, dear friends of children's theatre!

We are pleased to invite children from all over the world to take part in the 16th World Festival of Children's Theatre taking place in Lingen (Ems), Germany from June 27th to July 4th 2025.

This festival's motto will be:

IT'S ABOUT US!

I QUERIDOS NIÑOS,

queridos profesores de teatro y colegas, queridos amigos del teatro infantil!

Nos alegra invitar a niños de todo el mundo a Lingen al 16º Festival mundial de teatro infantil del 27 de Junio al 04 de Julio.

El lema del festival esta vez es:

IT'S ABOUT US!





AUSSCHREIBUNG

16. Welt-Kindertheater-Fest
vom 27. Juni - 04. Juli 2025
in Lingen (Ems), Deutschland

Das Welt-Kindertheater-Fest wird im Auftrag der Internationalen Amateur Theatre Association (AITA/IATA) vom Theaterpädagogischen Zentrum der Emständischen Landschaft e.V. (TPZ Lingen) mit Unterstützung der Stadt Lingen (Ems) veranstaltet. Kooperationspartner für das begleitende Fachsymposium sind das Institut für Theaterpädagogik der Hochschule Osnabrück und das Europäische Theaterhaus e.V..

ADRESSE

Organisationsbüro WKT 2025
c/o TPZ Lingen
Universitätsplatz 5-6
49808 Lingen (Ems)
Deutschland

KONTAKT

Tel.: +49 (0) 591 91 663 10
kontakt@weltkindertheaterfest.de
www.weltkindertheaterfest.de

TERMINE

Anreise	26.06.2025
Offizielle Eröffnung	27.06.2025
Schlussfeierlichkeiten	04.07.2025
Abreise	05.07.2025
Bewerbungsfrist	01.11.2024
Jurysitzung	Nov. 2024



TEILNEHMER*INNEN

Eingeladen, sich für die Teilnahme zu bewerben, sind Kindergruppen mit Theater-, Tanz- oder Bewegungstheaterproduktionen aus aller Welt. Die Gruppen werden von den jeweiligen Fachverbänden und Dachorganisationen im eigenen Land vorgeschlagen. Aus jedem Land werden pro teilnehmende Produktion bis zu 12 Kinder und zwei Betreuer*innen eingeladen.

Die Kinder und Jugendlichen sollen zwischen 8 und 14 Jahren alt sein. Eine Über- bzw. Unterschreitung der Altersstufen ist in einzelnen Fällen möglich. Voraussetzung ist, dass die Gruppen bis spätestens 27. Juni 2025 in Lingen eintreffen und während des gesamten Festivals anwesend sind.

DAS MOTTO:

„IT'S ABOUT US“

Gerade in Zeiten globaler Krisen und Herausforderungen will das 16. Welt-Kindertheater-Festival Kindern und Jugendlichen Raum und Bühne geben: für ihre Realitäten und Perspektiven, vor allem aber für ihre Träume, Wünsche, Ideen und Utopien.

Wenn Kinder für Kinder spielen, zeigen sie einander, wie sie die Welt sehen - und wie sie sie verändern wollen.

Das Festival wird zu einem Ort der Begegnung und des Austausches. Das Theaterspiel wird zum Spiegel unserer möglichen Zukunft und die Bühne zum Verhandlungsort gesellschaftlich relevanter Themen, die uns alle angehen! Und die auch an uns Erwachsene und unsere Verantwortung appellieren.



**ES GEHT UM
UNSERE
ZUKUNFT! ES
GEHT UM UNS!
ALLE ZUSAMMEN!**

AUFFÜHRUNGEN

Die Produktionen für die Theaterbühne sollten zwischen 30 und 60 Minuten lang sein. Es werden Stücke bevorzugt, die nicht allein auf das Mittel der Sprache setzen und somit leichter von einem internationalen Publikum verstanden werden können.

Die Aufführungen werden Gegenstand der Diskussion eines Fachsymposiums sein.

INTERNATIONALE JURY

Die Gruppen, die zur Teilnahme eingeladen werden, werden im November 2024 von einer internationalen Jury ausgewählt. Die nominierten Gruppen werden bis zum 31.12. 2024 informiert.

RAHMENPROGRAMM

Zusätzlich zu den Aufführungen wird es ein breites und abwechslungsreiches Rahmenprogramm, Workshops und ein begleitendes Symposium geben.

UNTERBRINGUNG

Die Kinder und Jugendlichen werden zu zweit in Gastfamilien untergebracht, in Ausnahmefällen in einem Jugendgästehaus. Für Betreuer*innen stehen Gästehäuser bzw. Jugendherbergszimmer zur Verfügung.

AUFENTHALTS- UND REISEKOSTEN

Für die eingeladenen Gruppen werden für den Zeitraum des Festivals die Kosten für Unterkunft und Verpflegung wie auch Versicherung und einen eventuellen Transfer vom und anschließend zum Flughafen in Deutschland nach Lingen (Ems) übernommen. Reisekosten müssen grundsätzlich selbst getragen werden. In begründeten Ausnahmefällen können – sofern Finanzmittel zur Verfügung stehen – Zuschüsse zu den Fahrtkosten gewährt werden. Die Teilnahme an allen Aktivitäten im Rahmen des Festivals ist kostenlos.

Stand März 2024 Änderungen vorbehalten



ANNOUNCEMENT

16th World Festival of Children's Theatre from June 27th - July 04th 2025 in Lingen (Ems), Germany.

The World Festival of Children's Theatre is hosted by the Center of Theatre Education (Theaterpädagogisches Zentrum der Emsländischen Landschaft e.V. / TPZ Lingen) on behalf of the International Amateur Theatre Association (AITA/ IATA) with support of the City of Lingen (Ems). Co-operating partners for the accompanying symposium are the Institute of Theatre Pedagogy of the University of Applied Sciences Osnabrück and the European Theatre House e.V.

ADDRESS

Organisationsbüro WKT 2025
c/o TPZ Lingen
Universitätsplatz 5-6
49808 Lingen (Ems)
Germany

CONTACT

Phone: +49 (0) 591 91 663 10
kontakt@weltkindertheaterfest.de
www.weltkindertheaterfest.de

DATES

Day of arrival	June 26 th 2025
Official opening ceremony	June 27 th 2025
Closing ceremony	July 4 th 2025
Day of departure	July 5 th 2025
Application deadline	November 1 st 2024
Jury meeting	Nov. 2024

PARTICIPANTS

Invited to apply are children's groups with theatre or dance productions as well as productions of movement theatre from all over the world. Groups will be recommended by the corresponding associations and umbrella organizations of each country. Up to 12 children and 2 accompanying adults will be invited per participating group and country.

The children and youngsters should be between 8 and 14 years of age. In individual cases children may be younger or older than the given age-range. A prerequisite is for the groups to arrive in Lingen (Ems) until June 27th 2025 the latest and will stay for the entire festival.

THE MOTTO „IT'S ABOUT US!“

Especially in times of global crises and challenges, the 16th World Children's Theater Festival wants to give children and young people a platform and a stage: for their realities and perspectives, but above all for their dreams, wishes, ideas and utopias.

When children play for children, they show each other how they see the world - and how they want to change it.

The festival becomes a place of encounter and a place of exchange. The performances become a mirror of our possible future, and the stage a setting for the discussion of socially relevant issues that affect us all! And which also appeal to us adults and our responsibility.



**IT'S ABOUT
OUR FUTURE! IT'S
ABOUT US!
ALL OF US!**

PRODUCTIONS

The productions for the theatre stage should be between 30 and 60 minutes long. Pieces which not solely count on the means of language and are hence easier to understand for an international audience are preferred. The productions will be discussed at the accompanying symposium.

INTERNATIONAL JURY

In November 2024 an international jury will select the groups which will be invited to participate in the festival. The nominated groups will be informed by December 31st 2024 the latest.

SUPPLEMENTARY PROGRAM

In addition to the performances, there will be a broad and varied framework program, workshops, and an accompanying symposium.

ACCOMMODATIONS

The children and youngsters will stay in pairs with host families; in exceptional cases they will stay in a youth hostel. The accompanying adults will be accommodated at guest houses respectively youth hostels.

EXPENSES OF ACCOMMODATIONS AND TRAVEL

For the invited groups for the duration of the festival, expenses for room and board as well as insurance and transfer from and to a German airport and Lingen (Ems) will be covered. Groups will have to pay for their own travel expenses. In individual, justified cases of need – given that financial means are available – the organizers may contribute to travel expenses. Participation in all festival activities will be free of charge.

March 2024 - subject to alterations



An das / to / Destinataire / A la
Organisationsbüro des
Welt-Kindertheater-Festes 2025
Theaterpädagogisches Zentrum der
Emsländischen Landschaft e.V.
Universitätsplatz 5-6
D-49808 Lingen (Ems)
Germany / Allemagne / Alemania

Kontakt:
sobhy@weltkindertheaterfest.de

Name der Gruppe / Name of the group / Nom du groupe / Nombre del grupo

Adresse / Adress / Adresse / Dirección

Land / Country / Pays / País

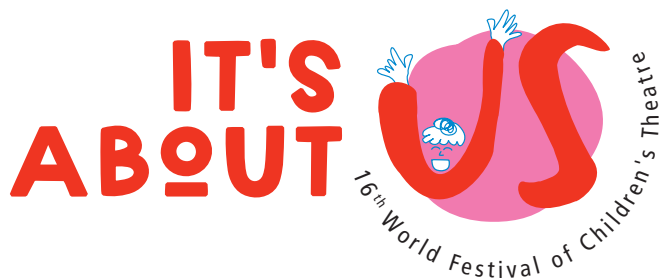
Telefon / Telephone / Téléphone / Teléfono

Fax

E-Mail / Correo electrónico

Kontaktperson / Contact person / Personne à contacter / Persona a contactar

Nationales Zentrum, Mitgliedsorganisation / National Center / Organisation is member of /
Centre national, Organisation est membre de / Centro nacional / organización es miembro de



Titel des Stücks, der Aufführung / Title of play, performance / Titre de la pièce /
Título de la obra

Autor / Author / Auteur / Autor

Dauer der Aufführung / Duration of the play / Durée de la représentation / Dura-
ción de la representación

_____ Min. / Minutes / Minutos

Zielgruppe des Stücks / Target group of the play / segment de clientele de la pièce /
destinatario de la obra

☐ 4-10 Jahre / 4-10 years / 4-10 agè / 4-10 años

☐ 11-17 Jahre / 11-17 years / 11-17 agé / 11-17 años

Größe der Gruppe / Group size / Taille du groupe / Número de personas

_____ Kinder / Children / Enfants / Niños

_____ Erwachsene / Adults / Adultes / Adultos

Alter der Kinder / Children's age range / Age des enfants / Edad de los niños

von / from / du / entre _____ bis / to / au / y _____

BEWERBUNG GRUPPEN

[illegible]

APPLICATION GROUPS

CANDIDATURE GROUPS

[illegible]

SOLICITUD GRUPOS

Bitte der Bewerbung Video/YouTube-Link,Fotos, Plakate beifügen. Trailer reichen nicht // Please add video, photos /YouTube-Link,poster. A video trailer is not enough.// Veuillez joindre au dossier de candidature des videos/ YouTube-Link, des photos, des posters, etc.. Les bandes-annonces vidéo ne suffisent pas.// Les recomendamos que adjunten a su solicitud vídeos, fotos, carteles, etc.. Los trailers de vídeos no son suficientes.

Datum / Date / Fecha

Unterschrift / Signature / Firma







APPEL À CANDIDATURES

16ème Festival Mondial du
Théâtre pour Enfants du
27 juin au 04 juillet 2025 à
Lingen (Ems), Allemagne



Le Festival Mondial du Théâtre pour Enfants est organisé par le Centre de Pédagogie Théâtrale de l'association Emsländische Landschaft e.V. (TPZ Lingen) avec le soutien de la ville de Lingen (Ems), sur la commande de l'Association Internationale du Théâtre Amateur (AITA/IATA).

L'Institut de pédagogie théâtrale de l'université d'Osnabrück et la Maison européenne du théâtre (Europäische Theaterhaus e.V.) sont les partenaires de coopération pour le symposium professionnel qui l'accompagne.

ADRESSE

Organisationsbüro WKT 2025
c/o TPZ Lingen
Universitätsplatz 5-6
49808 Lingen (Ems)
Deutschland

CONTACT

Tel.: +49 (0) 591 91 663 10
kontakt@weltkindertheaterfest.de
www.weltkindertheaterfest.de

DATES

Jour d'arrivée	26.06.2025
Ouverture du festival	27.06.2025
Cérémonie de clôture	04.07.2025
Jour de départ	05.07.2025
Délai de candidature	01.11.2024
Réunion du jury	Nov. 2024



PARTICIPANT(E)S

Les groupes d'enfants présentant des productions de théâtre, de danse ou de théâtre de mouvement du monde entier sont invités à poser leur candidature. Les groupes sont proposés par les associations professionnelles et les organisations de tête de leur pays respectif. Dans chaque pays, jusqu'à 12 enfants et deux accompagnateurs ou accompagnatrices seront invités par production participante.

Les enfants et les jeunes doivent être âgés de 8 à 14 ans. Dans certains cas, il est possible de dépasser ou de ne pas atteindre les tranches d'âge. La condition est que les groupes arrivent à Lingen au plus tard le 27 juin 2025 et qu'ils soient présents pendant toute la durée du festival.

LE SLOGAN:

„IT'S ABOUT US“

C'est précisément en ces temps de crises et de défis mondiaux que le 16ème Festival mondial de théâtre pour enfants veut offrir aux enfants et aux jeunes un espace et une scène : pour leurs réalités et leurs perspectives, mais surtout pour leurs rêves, leurs souhaits, leurs idées et leurs utopies.

Lorsque les enfants jouent pour les enfants, ils se montrent mutuellement comment ils voient le monde - et comment ils veulent le changer.

Le festival devient un lieu de rencontre et d'échange. Le jeu théâtral devient le miroir de notre avenir possible et la scène le lieu de négociation de thèmes socialement importants qui nous concernent tous! Et qui font également appel à nous, adultes, et à notre responsabilité.



**IL S'AGIT DE
NOTRE AVENIR!
IL S'AGIT DE NOUS!
TOUS ENSEMBLE!**

REPRÉSENTATIONS

Les productions destinées à la scène théâtrale doivent durer entre 30 et 60 minutes. La préférence est donnée aux pièces qui ne reposent pas uniquement sur l'utilisation de la langue et qui peuvent donc être plus facilement comprises par un public international. Les représentations feront l'objet d'une discussion lors d'un symposium professionnel.

JURY INTERNATIONAL

Les groupes invités à participer seront sélectionnés par un jury international en novembre 2024. Les groupes nominés seront informés avant le 31 décembre 2024.

PROGRAMME CADRE

En plus des représentations, il y aura un programme cadre large et varié, des ateliers et un symposium d'accompagnement.

HÉBERGEMENT

Les enfants et les jeunes sont hébergés par deux dans des familles d'accueil, exceptionnellement dans une auberge de jeunesse. Pour les accompagnateurs et accompagnatrices, des maisons d'hôtes ou des chambres d'auberge de jeunesse sont disponibles.

FRAIS DE SÉJOUR ET DE DÉPLACEMENT

Pour les groupes invités, les frais d'hébergement et de restauration seront pris en charge pendant la durée du festival, de même que l'assurance et un éventuel transfert de et vers l'aéroport en Allemagne jusqu'à Lingen (Ems). Les frais de voyage sont a priori à la charge des participants. Dans des cas exceptionnels et justifiés, des subventions peuvent être accordées pour les frais de transport, dans la mesure où des moyens financiers sont disponibles. La participation à toutes les activités dans le cadre du festival est gratuite.

Mars 2024 Sous réserve de modifications



LICITACIÓN

16° Festival mundial de teatro infantil del 27 de Junio al 04 de Julio 2025 en Lingen (Ems), Alemania.

El Festival mundial de teatro infantil, por orden de la asociación internacional de teatro aficionado (AITA/IATA) será organizado por el Centro Pedagógico teatro del paisaje de Emsland e.v (TPZ Lingen) con ayuda de la ciudad Lingen. Socis cooperativos para el acompañamiento del simposio de especialistas son, el Instituto para teatro pedagógico de la universidad de Osnabrück y la Casa de teatro europea.

DIRECCIÓN

Organisationsbüro WKT 2025
c/o TPZ Lingen
Universitätsplatz 5-6
49808 Lingen (Ems)
Deutschland

CONTACTO

Tel.: +49 (0) 591 91 663 10
kontakt@weltkindertheaterfest.de
www.weltkindertheaterfest.de

EVENTOS

Fecha de llegada	26.06.2025
Apertura del festival	27.06.2025
Finalización de las actividades del festival	04.07.2025
Fecha de viaje	05.07.2025
Plazo de solicitud	01.11.2024
Reunión del jurado	Nov. 2024



PARTICIPANTES

A la solicitud de participación están invitados grupos de teatro-baile o producciones de teatro de movimiento de todo el mundo. Los grupos serán propuestos por las correspondientes organizaciones profesionales de su propio país.

Por cada producción participante de cada país, serán invitados un máximo de dos niños y dos acompañantes.

Los niños y jóvenes deben tener entre 8 y 14 años. En caso de la superación o minoría de la edad, se podría hacer una excepción en algunos casos. La condición fundamental es, que los grupos lleguen como más tarde el 27. Junio. 2025 a Lingen y estén presentes durante el festival.

EL LEMA:

„IT'S ABOUT US“

Sobre todo en tiempos de crisis globales y desafíos, quiere el 16º festival mundial de teatro infantil ofrecer a los niños y jóvenes un espacio para sus realidades, perspectivas y sobre todo para sus sueños, deseos, ideas y utopías. Cuando los niños actúan para niños, muestran mutuamente cómo ven el mundo y lo que quieren cambiar.

El festival será un lugar de encuentros e intercambio. El teatro será un espejo de nuestro posible futuro, y el escenario, un lugar de negociación sobre temas relevantes de la sociedad, que nos afectan a todos, así como una llamada de responsabilidad a los adultos.



**¡SE TRATA DE
NUESTRO FUTURO!
¡SE TRATA DE
NOSOTROS! ¡TODOS
JUNTOS!**

ACTUACIONES

Las producciones para el escenario, deberán durar entre 30 y 60 minutos. Tendrán preferencia obras, que no se centren solo en el idioma(palabra) y hagan posible un buen entendimiento para el público internacional.

Las actuaciones serán objeto de discusión en el forum especializado.

JURADO INTERNACIONAL

Los grupos invitados a tomar parte, serán elegidos por el jurado en Noviembre de 2024. Los grupos nominados serán informados hasta el 31.12.2024.

PROGRAMA DE APOYO

Adicionalmente a las actuaciones, habrá diversos programas de apoyo, así como talleres y acompañamiento de un forum.

ALOJAMIENTO

Los niños y jóvenes serán acogidos por familias(dos por familia) y en excepciones, en albergues. Los acompañantes dispondrán de casas de invitados y habitaciones de albergues.

KOSTES DE ESTANCIA Y VIAJE

Para los grupos invitados, los costes de alojamiento, catering, así como seguro y en algunos casos transfer en aeropuerto en Alemania hasta Lingen, serán pagados por la organización.

Los costes del viaje deben ser pagados en principio por los participantes, excepto en casos fundados excepcionales-mientras el presupuesto lo permita-. La participación en las actividades del marco del festival son gratuitas.

Estado de Marzo 2024; posibles modificaciones



**WIR FREUEN UNS
AUF EUCH!**

**WE LOOK FORWARD
TO SEEING YOU!**

¡LE ESPERAMOS!

**NOUS NOUS
RÉJOUISSONS DE
VOUS VOIR!**



TPZ · LINGEN



STADT LINGEN EMS



aita/iata



HOCHSCHULE OSNABRÜCK
UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES